

(English Translation)

(Shousui No.)

(、 、)

Chiba Prefecture Health and Welfare Department

Welfare Promotion Division for Persons with Disabilities Director General

Certification

It is hereby certified that this Physical Disability Certificate (*Shintai Shougaisha Techo*) was issued to
to certify that has been acknowledged to have
() in accordance with the Japanese Act for the Welfare of Persons with Physical
Disabilities

No. issued by
Disability Degree:

* この文書は、身体障害者手帳の内容を英訳したものです。利用者には、利用する際に、身体障害者手帳を添えて利用するように知らせていますので、提示を求めて下さい。

* This is a courtesy English translation of the accompanying certification issued in Japanese. When using this courtesy translation, the bearer must also present their Physical Disability Certificate (*Shintai Shougaisha Techo*). Please request that this document is presented.

* ただし、身体障害者手帳及び本書を提示した場合でも、日本以外の国におけるサービスを保障するものではない旨、利用者に伝えてあります。

* The bearer of these documents has been informed that even when the Physical Disability Certificate (*Shintai Shougaisha Techo*) and this courtesy English translation are properly presented to authorities abroad, these documents do not guarantee services outside of Japan.